

# **TARIFNIK ZA FIZIČKA LICA, POLJOPRIVREDNIKE I PREDUZETNIKE**

*PRICE LIST FOR PRIVATE INDIVIDUALS,  
FARMERS AND ENTREPRENEURS*

17.03.2019.

## SADRŽAJ

I VOĐENJE PLATNOG RAČUNA / DINARSKI RAČUNI.....	1
II OSTALE NAKNADE.....	3
III MENJAČKI POSLOVI.....	4
IV IZVEŠTAJI KREDITNOG BIROA .....	4
V VOĐENJE PLATNOG RAČUNA / DEVIZNI RAČUNI.....	4
VI VOĐENJE NOVČANIH RAČUNA ZA KUPOPRODAJU HoV .....	5
VII POSLOVI PRILIKOM PROMETA NEPOKRETNOSTI.....	6
VIII INTERNET BANKARSTVO ZA STANOVNIŠTVO.....	6
IX DEBITNE KARTICE .....	7
X MASTERCARD STANDARD KREDITNE KARTICE .....	8
XI MasterCard World Super Kartica Co-brand KREDITNE KARTICE .....	9
XII MASTERCARD GOLD KREDITNE KARTICE.....	10
XIII SA NAMA NA PUTU KREDITNE KARTICE I OSTALE KARTICE LOJALNOSTI KOJE IMAJU PLATNA FUNKCIONALNOST SAMO NA LOKACIJAMA PARTNERA.....	12
XIV VREME PRIJEMA NALOGA.....	12
TARIFA NAKNADA ZA USLUGE U DOMAĆEM PLATNOM PROMETU - PRIVATNI PREUZETNICI.....	14
I VOĐENJE PLATNOG RAČUNA .....	14
II BEZGOTOVINSKI PRENOS NOVČANIH SREDSTAVA U DINARIMA U REPUBLICI SRBIJI .....	14
II-1 INTERNI TRANSFERI .....	14
II-2 EKSTERNI TRANSFERI.....	15
III POSLOVI SA GOTOVIM NOVCEM .....	15
IV NAPLATA PLATNIH INSTRUMENATA I PRINUDNA NAPLATA.....	16
V VOĐENJE NOVČANIH RAČUNA ZA KUPOPRODAJU HoV .....	16
VI ELEKTRONSKO BANKARSTVO .....	16
VII MOBILNO BANKARSTVO .....	17
IX IZDAVANJE DEBITNE KARTICE .....	17
IX - 1 Business Debit kartice.....	17
IX - 2 MasterCard Business Charge kartice.....	18
IX OSTALO.....	19
X IZVEŠTAJI.....	20
XI VREME PRIJEMA NALOGA .....	20

<b>XII IZVEŠTAJI KREDITNOG BIROA .....</b>	<b>21</b>
<b>XIII REGISTRACIJA/BRISANJE MENICA U/IZ REGISTRA MENICA NBS .....</b>	<b>21</b>
<b>TARIFA NAKNADA ZA USLUGE U MEĐUNARODNOM PLATNOM PROMETU - PRIVATNI PREDUZETNICI.....</b>	<b>22</b>
<b>    I BEZGOTOVINSKI PRENOS NOVČANIH SREDSTAVA U EVRIMA** SA DEVIZNOG TEKUĆEG     RAČUNA U EVRIMA** .....</b>	<b>22</b>
<b>II GARANCIJE .....</b>	<b>24</b>
<b>III PISMA O NAMERAMA .....</b>	<b>24</b>
<b>IV DOKUMENTARNI AKREDITIVI .....</b>	<b>24</b>
<b>V INKASA.....</b>	<b>25</b>
<b>VI PRODAJA I ISPLATA GOTOVOG NOVCA ZA AKONTACIJU ZA SLUŽBENI PUT .....</b>	<b>26</b>
<b>VII KREDITNE LINIJE IZ INOSTRANSTVA .....</b>	<b>26</b>
<b>VIII VREME PRIJEMA NALOGA.....</b>	<b>27</b>

## TARIFNIK ZA FIZIČKA LICA I POLJOPRIVREDNIKE TARIFFS FOR PRIVATE INDIVIDUALS AND FARMERS

### I VOĐENJE PLATNOG RAČUNA / DINARSKI RAČUNI BANK ACCOUNT MAINTENANCE / RSD ACCOUNTS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Jednokratna naknada za otvaranje tekućeg računa /a vista računa</b> <i>One time current account opening fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Jednokratna naknada za otvaranje tekućeg računa/ namenskog računa nosica poljoprivrednog gazdinstva</b> <i>One time opening fee current account/special purpose account for farm owner</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.	<b>Mesečno vođenje a vista računa</b> <i>Monthly account maintenance fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.	<b>Mesečno vođenje platnog računa sa osnovnim uslugama*</b> <i>Monthly account maintenance fee - Account with basic services</i>	<b>95</b>
5.	<b>Mesečno vođenje paketa računa - Osnovni</b> <i>Monthly account maintenance fee - Osnovni</i>	<b>159</b>
6.	<b>Mesečno vođenje paketa računa - Jednostavno</b> <i>Monthly account maintenance fee - Jednostavno</i>	<b>319</b>
7.	<b>Mesečno vođenje paketa računa - Elite</b> <i>Monthly account maintenance fee - Elite</i>	<b>600</b>
8.	<b>Mesečno vođenje paketa računa – Super Račun</b> <i>Monthly account maintenance fee – Super Račun</i>	<b>199</b>
9.	<b>Mesečno vođenje računa nosica poljoprivrednog gazdinstva</b> <i>Monthly account maintenance fee for farm owner</i>	<b>159</b>
10.	<b>Mesečno vođenje namenskog računa nosica poljoprivrednog gazdinstva</b> <i>Monthly special purpose account maintenance fee for farm owner</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
11.	<b>Jednokratna naknada za promenu sa višeg na niži paket</b> <i>One time fee for package change from higher to lower</i>	<b>500</b>
12.	<b>Deponovanje gotovine</b> <i>Cash deposit</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
13.	<b>Podizanje gotovine</b> <i>Cash withdrawal</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
14.	<b>Uplate (osnivača) pozajmica za likvidnost</b> <i>Liquidity pay - in of company founder</i>	<b>40</b>
15.	<b>Bezgotovinski prenos novčanih sredstava u Republici Srbiji</b> <i>National external transfers for clients in Republic of Serbia</i>	
15.1	<b>Interni bezgotovinski transferi</b> <i>Internal wire transfers</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
15.2	<b>Žiro-kliring - iznos pojedinačnog naloga manji ili jednak 300.000 RSD</b> <i>Giro-clearing - each payment less or equal to 300.000 RSD</i>	
15.2.1	<b>Eksterni transferi – bezgotovinski</b> <i>External transfers</i>	<b>0.99% min 55 max 5.000</b>
15.2.2	<b>Eksterni transferi - gotovinski(opšte uplatnice)</b> <i>External transfer - cash deposit</i>	<b>0.99% min 80 max 5.000</b>
15.2.3	<b>Eksterni transferi za klijente koji kupuju jedinice investicionih fondova – gotovinski i bezgotovinski</b> <i>External transfers for clients who are buying investment fond units - cash deposit and payment order</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
15.2.4.	<b>Nalozi izvršeni na kasama partnera</b> <i>Payment orders executed at the partners' cash registers</i>	<b>50 (po nalogu)</b> <i>(per order)</i>
15.3	<b>Instant plaćanja</b> <i>Instant payments</i>	
15.3.1	<b>Eksterni transferi - bezgotovinski</b> <i>External transfers – payment order</i>	<b>1.20% min 90 max 3.600</b>
15.3.2.	<b>Eksterni transferi - gotovinski(opšta uplatnica)</b> <i>External transfers - cash deposit</i>	<b>1.20% min 120 max 3.600</b>

15.4.	<b>RTGS - Iznos pojedinačnog naloga viši od 300.000 RSD</b> RTGS - each payment more then 300.000 RSD	
15.4.1	<b>Eksterni transferi RTGS - bezgotovinski</b> <i>External transfers RTGS</i>	<b>0.38% min 180 max 9.350</b>
15.4.2.	<b>Eksterni transferi RTGS - bezgotovinski nerezidenti</b> <i>External transfers RTGS non residents</i>	<b>+ troškovi iz stava V tacka 10.1.1 i 10.1.2</b> <i>+ expenses from section V point 10.1.1 and 10.1.2</i>
15.4.3.	<b>Eksterni transferi RTGS - gotovinski(opšta uplatnica)</b> <i>External transfers RTGS - cash deposit</i>	<b>0.38% min 180 max 9.350</b>
16.	<b>Gotovinska uplata na račun fizičkog lica-klijenta banke</b> <i>Cash deposit to the private individual account</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
17.	<b>Gotovinska uplata na račun pravnog lica-klijenta banke</b> <i>Cash deposit to the account of corporate client</i>	<b>0.50% min 45 max 5.000</b>
18.	<b>Gotovinska uplata premije osiguranja na račun pravnog lica klijenta banke</b> <i>Cash deposit of insurance premium to the account of corporate client</i>	<b>0.50% min 45 max 5.000</b>
19.	<b>Redovna kamata po tekućem računu</b> <i>Interest rate on current account</i>	<b>0% godišnje</b> <i>annually</i>
20.	<b>Neodobreni minusni saldo (zatezna kamata)</b> <i>Penalty interest rate</i>	<b>30% godišnje</b> <i>annually</i>
21.	<b>Forsirano plaćanje-blokiranje računa</b> <i>Forced payment-Account blocking</i>	<b>150</b>
22.	<b>Jednokratna naknada za gašenje računa / paketa računa / a vista računa / namenskog računa na zahtev klijenta</b> <i>Flat fee for closing Account /Account Package / A vista accounts / special purpose account on client's request</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
23.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe in Europe"</i>	<b>199 mesečno</b> <i>per month</i>
24.	<b>Dodatna naknada „Sigurni u Evropi Family“</b> <i>Additional maintenance fee ""Safe in Europe Family"</i>	<b>299 mesečno</b> <i>per month</i>
25.	<b>Dodatna naknada "Siguran račun"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe account"</i>	<b>399 mesečno</b> <i>per month</i>
26.	<b>Dodatna naknada "Siguran račun plus"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe account plus"</i>	<b>599 mesečno</b> <i>per month</i>
27.	<b>Dozvoljeno prekoračenje računa</b> <i>Overdraft</i>	
27.1.	<b>Po računu fizičkog lica</b> <i>Private individual account</i>	
27.1.1.	<b>Naknada za obradu zahteva</b> <i>Up-front fee</i>	<b>1%, min 200, max 1.000</b>
27.1.2.	<b>Nominalna kamatna stopa</b> <i>Nominal interest rate</i>	<b>30%</b>
27.2	<b>Po računu nosioca poljoprivrednog gazdinstva</b> <i>Farmer account</i>	
27.2.1.	<b>Naknada za obradu zahteva</b> <i>Up-front fee</i>	<b>0,5%, min 500</b>
27.2.2.	<b>Nominalna kamatna stopa</b> <i>Nominal interest rate</i>	<b>30%</b>
<b>* otvaranje ovog računa nije uslovljeno ugovaranjem dodatnih bankarskih usluga</b>		
<i>* additional banking services are not required by this account opening</i>		

## II OSTALE NAKNADE OTHER FEES

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

1.	<b>Preuzimanje izvoda po tekućim računima</b> <i>Collection of current account statement</i>	
1.1	<b>Preuzimanje prvog izvoda u ekspozituri</b> <i>First statement collection in branch</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.2	<b>Dostava prvog izvoda poštom</b> <i>First statement by post</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.3.	<b>Dostava prvog izvoda elektronski</b> <i>First statement by e-mail</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Dodatno štampanje izvoda po tekućem računu</b> <i>Current account statement re-printing</i>	<b>50 po izvodu</b> <i>per statement</i>
3.	<b>Izdavanje potvrde o izvršenom plaćanju</b> <i>Certificates on executed payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.	<b>Izdavanje potvrde o stanju na računu za potrebe viza</b> <i>Issuing confirmation about account balance for visa application purpose</i>	<b>300</b>
5.	<b>Izdavanje ostalih potvrda na zahtev klijenta (osim potvrda o platnim transakcijama)</b> <i>Issuing receipts / confirmation letters upon clients request (except of receipts related to payment services)</i>	<b>500</b>
6.	<b>Prva pismena opomena klijentu za kredit (dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>First written warning to client related to loan (debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
7.	<b>Prva pismena opomena klijentu za tekući račun (dugovanje je veće od 2.000 RSD)</b> <i>First written warning to client related to current account (debt higher than 2.000 RSD)</i>	<b>200</b>
8.	<b>Prva pismena opomena klijentu za kreditnu karticu (dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>First written warning to client related to credit card (debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
9.	<b>Druga pismena opomena klijentu za kredite i kreditne kartice (dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>Second written warning to client related to loans and credit cards (debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
10.	<b>Druga pismena opomena klijentu za tekući račun (dugovanje je veće od 2.000 RSD)</b> <i>Second written warning to client related to current accounts (debt higher than 2.000 RSD)</i>	<b>200</b>
11.	<b>Obaveštenje žirantu o kašnjenju sa plaćanjem</b> <i>Notification letter to guarantor about late payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
12.	<b>Opomena o pokretanju postupka klijentu za kredite i kreditne kartice (pre raskida ugovora - dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>Warning about initiating court procedure related to loans and credit cards (before contract abolishment - debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
13.	<b>Opomena o pokretanju postupka klijentu za tekuće račune (pre raskida ugovora - dugovanje je veće od 2.000 RSD)</b> <i>Warning about initiating court procedure related to current account (before contract abolishment- debt higher than 2.000 RSD)</i>	<b>200</b>
14.	<b>Opomena o pokretanju postupka jemcu (pre raskida ugovora)</b> <i>Warning about initiating court procedure to guarantor (before contract abolishment)</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
15.	<b>Opomena kojom se pokreće postupak vansudskog namirenja – I hipotekarna (naplaćuje se samo klijentu)</b> <i>Warning regarding court settlement – 1<sup>st</sup> mortgage notice (charged only to client)</i>	<b>200</b>

16.	<b>Opomena o prodaji nepokretnosti – II hipotekarna (naplaćuje se samo klijentu)</b> <i>Warning regarding court settlement – 2nd mortgage notice (charged only to client)</i>	<b>200</b>
17.	<b>Obaveštenje o raskidu ugovora klijentu i jemcu</b> <i>Notification about contract termination (sent to client and guarantor)</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
18.	<b>Izdavanje garancije za učešće na aukcijskoj privatizaciji</b> <i>Issuing bank guarantee for privatization auction</i>	<b>0.50% min 3.000</b>
19.	<b>Izvršenje sudskih odluka</b> <i>Execution of court decisions</i>	<b>0.50% min 500 max 3.000</b>
20.	<b>Trajni nalog</b> <i>Standing order</i>	<b>20 po nalogu</b> <i>per order</i>
21.	<b>Trajni nalog - konverzija valute</b> <i>Standing order - currency conversion</i>	
21.1.	<b>Otkup strane valute</b> <i>F/X purchase</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

### III MENJAČKI POSLOVI

#### FX BUSINESS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Otkup strane valute</b> <i>F/X purchase</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Prodaja strane valute</b> <i>F/X sale</i>	<b>1%, bez naknade ukoliko efektivna ostaje u Sberbank Srbija a.d.</b> <i>1%, free of charge if funds remain in Sberbank Srbija a.d.</i>

### IV IZVEŠTAJI KREDITNOG BIROA

#### CREDIT BUREAU REPORTS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Usluge Kreditnog biroa</b> <i>Credit Bureau Services</i>	<b>Po tarifi Udruženja Banka Srbije</b> <i>According to Association of Serbian Banks Tariff</i>
----	--	--

### V VOĐENJE PLATNOG RAČUNA / DEVIZNI RAČUNI

#### BANK ACCOUNT MAINTENANCE / FOREIGN CURRENCY ACCOUNTS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Jednokratna naknada za otvaranje tekućeg računa / a vista računa</b> <i>One time current account opening fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Jednokratna naknada za otvaranje tekućeg računa nosioca poljoprivrednog gazdinstva</b> <i>One time current account for farm owner opening fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.	<b>Vodjenje računa / a vista računa</b> <i>Account maintenance</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.	<b>Vodjenje računa nosica poljoprivrednog gazdinstva</b> <i>Account for farm owner maintenance</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

5.	<b>Jednokratna naknada za gašenje deviznog i/ili a vista deviznog računa na zahtev klijenta</b> <i>Flat fee for closing FCY or A vista FCY accounts on client's request</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
6.	<b>Deponovanje gotovine</b> <i>Cash deposit</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
7.	<b>Podizanje gotovine</b> <i>Cash withdrawal</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
8.	<b>Podizanje gotovine u valutama AUD, CAD, DKK, JPY, NOK, SEK</b> <i>Cash withdrawal in FCY: AUD, CAD, DKK, JPY, NOK, SEK</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
9.	<b>Redovna kamata po deviznom računu</b> <i>Interest rate on FX current account</i>	<b>0% godišnje</b> <i>annually</i>
10	<b>Bezgotovinski prenos novčanih sredstava u evrima* s deviznog tekućeg računa u evrima*</b>	
10.1	<b>Plaćanje nostro doznakom sa deviznog računa</b> <i>Outgoing transfer (SWIFT)</i>	<b>0.95% min 1.000 max 40.000</b>
10.1.1.	<b>Troškovi doznaka koje nisu u skladu sa standardima za međunarodna plaćanja BIC, IBAN, BLZ, FedWire, Sort Code, CHIPS...</b> <i>Charges as per nonstandard for international payments: BIC, IBAN, BLZ, FedWire....</i>	<b>15 EUR</b>
10.1.2.	<b>Troškovi na teret nalagodavca</b> <i>Charges option OUR</i>	<b>25 EUR</b>
11.	<b>Prijem novčanih sredstava iz inostranstva na devizni tekući račun u evrima*</b> <i>Incoming transfer commission</i>	
11.1.	<b>Prijem novčanih sredstava na devizni tekući račun (Opcija SHA i BEN)</b> <i>Incoming transfer commission in EUR</i>	<b>300 jednokratno</b> <b>Za korisnike Elite paketa bez naknade</b> <i>flat</i> <i>For Elite package users free of charge</i>
11.2.	<b>Prijem novčanih sredstava na devizni tekući račun (Opcija OUR – na teret nalagodavca)</b> <i>Incoming transfer commission in EUR</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
12.	<b>Isplata gotovine u dinarima sa deviznog računa</b> <i>Cash withdrawal in RSD from foreign currency account</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
13.	<b>Prilivi i odlivi deviznih sredstava po namenskim računima za trgovanje obveznicama</b> <i>Deposits and payments for securities trade</i>	<b>0.40%</b>
14.	<b>Konverzija strane valute na zahtev vlasnika računa</b> <i>Foreign currency conversion on request</i>	<b>1%</b>
15.	<b>Gašenje oročenog deviznog računa</b> <i>Term deposit liquidation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
16.	<b>Slanje stranih čekova na inkaso</b> <i>Foreign cheques Incaso</i>	<b>1.5% + trošak inobanke i slanja</b> <i>+ foreign bank and mailing cost</i>
<b>*Naknade važe i za transfere u drugim stranim valutama, osim ako drugačije nije navedeno</b>		
<i>*Fees are valid for other fcy, exept. otherwise stated</i>		

## VI VOĐENJE NOVČANIH RAČUNA ZA KUPOPRODAJU HoV

### MONEY SETTLEMENT ACCOUNTS FOR SECURITIES TRADING

**Naknade i troškovi (RSD)**

*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Naknada za novčano saldiranje trgovanja sa HoV</b> <i>Account settlement</i>	<b>0.20% po događaju</b> <i>per event</i>
2.	<b>Potvrda o stanju računa</b> <i>Receipt on brokerage account balance</i>	<b>300, besplatno klijenti Sberbank Srbija a.d. broker</b> <i>free for Sberbank Srbija a.d. brokere clients</i>
3.	<b>Izvod sa namenskog računa</b> <i>Printed statement from special purpose account on client demand</i>	<b>50 po strani</b> <i>per page</i>
4.	<b>Slanje izvoda i potvrda faxom</b> <i>Statement and document faxing</i>	<b>300</b>
5.	<b>Slanje izvoda i potvrda emailom</b> <i>Statement and document emailing</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>



## VII POSLOVI PRILIKOM PROMETA NEPOKRETNOSTI REAL ESTATE RELATED TRANSACTIONS

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

1.	<b>Prenos sredstava sa računa kupca na račun prodavca</b> <i>Internal transfer buyer to seller</i>	<b>2.500</b>
2.	<b>Prenos sredstava na račun prodavca u drugoj banci</b> <i>External transfer to seller account in other bank</i>	<b>0.95% min 1.000 max 40.000</b>

## VIII INTERNET BANKARSTVO ZA STANOVNIŠTVO INTERNET BANKING FOR RETAIL CLIENTS

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

1	<b>Elektronsko bankarstvo</b> <i>E banking</i>	
1.1.	<b>Aktivacija elektronskog bankarstva</b> <i>E banking activation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.2.	<b>Resetovanje ili promena lozinke</b> <i>Reset or change password</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.3.	<b>Eksterni nalog za prenos u iznosu manjem ili jednakom 300.000 RSD</b> <i>External transfer order less or equal to 300.000 RSD</i>	<b>15 po nalogu, fiksno</b> <b>Za korisnike Elite paketa bez naknade</b> <i>per order, fixed</i> <i>For Elite package users free of charge</i>
1.4.	<b>Eksterni nalog za prenos u iznosu manjem ili jednakom 300.000 RSD – Instant plaćanje</b> <i>External transfer order less or equal to 300.000 RSD – Instant payment</i>	<b>30 po nalogu, fiksno</b> <i>per order, fixed</i>
1.5.	<b>Eksterni nalog za prenos u iznosu višem od 300.000 RSD</b> <i>External transfer order in amount over 300.000 RSD</i>	<b>0.06% min 180 max 1.800</b>
1.6.	<b>Interni nalog</b> <i>Internal transfer</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.7.	<b>Nalog za kupovinu i prodaju deviza</b> <i>Electronic transfer for F/X purchase/sale</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.8.	<b>Sber X:Change platforma opseg 0.3%</b> <i>Sber X:Change platform spread 0.3%</i>	<b>1.000 mesečno</b> <i>monthly</i>
1.9.	<b>Sber X:Change platforma opseg 0.3% u Elite paketu</b> <i>Sber X:Change platform spread 0.3% in Elite package</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.10.	<b>Sber X:Change platforma opseg 0.2%</b> <i>Sber X:Change platform spread 0.2%</i>	<b>2.000 mesečno</b> <i>monthly</i>
1.11.	<b>Gašenje elektronskog bankarstva</b> <i>Closing of e-banking</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2	<b>Mobilno bankarstvo</b> <i>M banking</i>	
2.1.	<b>Aktivacija mobilnog bankarstva</b> <i>M banking activation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.2.	<b>Resetovanje ili promena lozinke</b> <i>Reset or change password</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.3.	<b>Eksterni nalog za prenos u iznosu manjem ili jednakom 300.000 RSD</b> <i>External transfer order less or equal to 300.000 RSD</i>	<b>15 po nalogu, fiksno</b> <b>Za korisnike Elite paketa bez naknade</b> <i>per order, fixed</i> <i>For Elite package users free of charge</i>
2.4.	<b>Eksterni nalog za prenos u iznosu manjem ili jednakom 300.000 RSD – Instant plaćanje</b> <i>External transfer order less or equal to 300.000 RSD – Instant payment</i>	<b>30 po nalogu, fiksno</b> <i>per order, fixed</i>
2.5.	<b>Eksterni nalog za prenos u iznosu višem od 300.000 RSD</b> <i>External transfer order in amount over 300.000 RSD</i>	<b>0.06% min 180 max 1.800</b>

2.6.	<b>Interni nalog</b> <i>Internal transfer</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.7.	<b>Nalog za kupovinu i prodaju deviza</b> <i>Electronic transfer for F/X purchase/sale</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.8.	<b>Gašenje mobilnog bankarstva</b> <i>Closing of m-banking</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.9.	<b>Plaćanje IPS platnim nalogom na prodajnom mestu prezentovanjem kupcu podataka o trgovcu *</b> <i>Credit Transfer</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.10.	<b>Plaćanje IPS platnim nalogom na prodajnom mestu prezentovanjem trgovcu podataka o kupcu *</b> <i>Request for Payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

\* Usluga dostupna od 01.04.2019. godine

\* Service available from 01.04.2019.

## IX DEBITNE KARTICE

### DEBIT CARDS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>IZDAVANJE DEBITNE KARTICE</b> <i>DEBIT CARD ISSUING FEE</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2	<b>ČLANARINA</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	
2.1	<b>Osnovna kartica za klijente Banke (korisnike paketa računa)</b> <i>Main card for bank's clients in account packages</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.2	<b>Dodatna kartica</b> <i>Additional card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3	<b>ISPLATA GOTOVOG NOVCA KORIŠĆENJEM PLATNE KARTICE</b> <i>PAYMENT CARD CASH ADVANCE FEE</i>	
3.1.	<b>Podizanje gotovine u zemlji</b> <i>Domestic Cash advance fee</i>	
3.1.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.1.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>2%, min 100 po transakciji</b> <b>Za korisnike Elite paketa bez naknade</b> <i>per transaction</i> <i>For Elite package users free of charge</i>
3.1.3.	<b>Šalter domaće banke</b> <i>Domestic bank cash desk</i>	<b>2% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.	<b>Podizanje gotovine u inostranstvu*</b> <i>Cash advance abroad*</i>	
3.2.1.	<b>Bankomat i šalter banke</b> <i>ATM and cash desk</i>	<b>2% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.	<b>Priliv novca na račun Kartice Money Send</b> <i>Receipt of money on Card account</i>	
3.3.1.	<b>Priliv novca u zemlji</b> <i>Receipt of money domestic</i>	<b>1% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.2.	<b>Priliv novca iz inostranstva</b> <i>Receipt of money from abroad</i>	<b>1.50% min 3 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
4.1.	<b>Zamena ili izrada nove kartice</b> <i>Card replacement</i>	<b>1.200</b>
4.2.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>300</b>
4.3.	<b>Promena PIN-a na bankomatu</b> <i>PIN change at ATM</i>	<b>100</b>
4.4.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>1.000</b>
4.5.	<b>Blokiranje izgubljene, ukradene ili zloupotrebene kartice</b> <i>Blocking of lost, stolen or by user misused card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

4.6.	<b>Naknada za konverziju</b> <i>Conversion fee</i>	<b>1.50%</b>
4.7.	<b>Slanje SMS poruka za transakcije preko 1,000 RSD</b> <i>Sending SMS messages for transactions over 1,000 RSD</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.8.	<b>Naknada za upit stanja na računu na bankomatu</b> <i>Account balance query at ATM</i>	
4.8.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>15 po upitu</b> <i>per query</i>
4.8.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>35 po upitu</b> <i>per query</i>
4.8.3.	<b>Bankomat banke u inostranstvu*</b> <i>ATM abroad*</i>	<b>35 po upitu</b> <i>per query</i>
4.9.	<b>Uplata gotovog novca na bankomatu Sberbank Srbija a.d. korišćenjem platne kartice</b> <i>Cash-in at the ATM Sberbank Srbija a.d. using a payment card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>PLAĆANJE DEBITNOM KARTICOM NA PRODAJNOM MESTU TRGOVCA</b> <i>DEBIT CARD PURCHASING TRANSACTION AT MERCHANT LOCATION</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

\*Samo za kartice koje je moguće koristiti u inostranstvu.

\*Only for cards that can be used abroad.

## X **MASTERCARD STANDARD KREDITNE KARTICE** MASTERCARD STANDARD CREDIT CARDS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>IZDAVANJE KREDITNE KARTICE</b> <i>CREDIT CARD ISSUING FEE</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>ČLANARINA</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	
2.1	<b>Osnovna kartica Paket Jednostavno</b> <i>Main Card for clients in account package Jednostavno</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.2	<b>Osnovna kartica</b> <i>Main Card</i>	<b>199 mesečno</b> <i>monthly</i>
2.3	<b>Dodatna kartica</b> <i>Additional card</i>	<b>100 mesečno</b> <i>monthly</i>
3.	<b>ISPLATA GOTOVOG NOVCA KORIŠĆENJEM PLATNE KARTICE</b> <i>PAYMENT CARD CASH ADVANCE FEE</i>	
3.1.	<b>Podizanje gotovine u zemlji</b> <i>Domestic Cash advance fee</i>	
3.1.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.3.	<b>Šalter domaće banke</b> <i>Domestic bank cash desk</i>	<b>3% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.	<b>Podizanje gotovine u inostranstvu</b> <i>Cash advance abroad</i>	
3.2.1.	<b>Bankomat</b> <i>ATM</i>	<b>3% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.2.	<b>Šalter banke</b> <i>Cash desk</i>	<b>3% min 6 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.	<b>Priliv novca na račun Kartice Money Send</b> <i>Receipt of money on Card account</i>	
3.3.1.	<b>Priliv novca u zemlji</b> <i>Receipt of money domestic</i>	<b>1% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.2.	<b>Priliv novca iz inostranstva</b> <i>Receipt of money from abroad</i>	<b>1.50% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
4.1.	<b>Zamena ili izrada nove kartice</b> <i>Card replacement</i>	<b>1.500</b>

4.2.	<b>Naknada za podelu transakcije na rate</b> <i>Fee for splitting transaction on installments</i>	<b>5% min 400 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.3.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>300</b>
4.4.	<b>Promena PIN-a na bankomatu</b> <i>PIN change at ATM</i>	<b>100</b>
4.5.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>1.000</b>
4.6.	<b>Blokiranje izgubljene, ukradene ili zloupotrebijene kartice</b> <i>Blocking of lost, stolen or by user misused card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.7.	<b>Naknada za konverziju</b> <i>Conversion fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.8.	<b>Slanje SMS poruka za sve transakcije</b> <i>Sending SMS messages for all transactions</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.9.	<b>Prva SMS opomena za kašnjenje</b> <i>First SMS warning of cards late payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.10.	<b>Odjava korišćenja osnovne kartice od strane Korisnika</b> <i>Main Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.11.	<b>Odjava korišćenja dodatne kartice od strane Korisnika</b> <i>Additional Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.12.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe in Europe"</i>	<b>199 mesečno</b> <i>per month</i>
4.13.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi Family"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe in Europe Family"</i>	<b>299 mesečno</b> <i>per month</i>
4.14.	<b>Dodatna naknada "Sigurna otplata"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe repayment"</i>	<b>0.69% na ukupno dugovanje</b> <b>mesečno</b> <i>on credit card outstanding per month</i>
4.15.	<b>Uplata gotovog novca na bankomatu Sberbank Srbija a.d. korišćenjem platne kartice</b> <i>Cash-in at the ATM Sberbank Srbija a.d. using a payment card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>PLAĆANJE KREDITNOM KARTICOM NA PRODAJNOM MESTU TRGOVCA</b> <i>CREDIT CARD PURCHASING TRANSACTION AT MERCHANT LOCATION</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

## XI MasterCard World Super Kartica Co-brand KREDITNE KARTICE

### MasterCard World Super Kartica Co-brand CREDIT CARDS

**Naknade i troškovi (RSD)**

*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>IZDAVANJE KREDITNE KARTICE</b> <i>CREDIT CARD ISSUING FEE</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>CLANARINA</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	
2.1.	<b>Osnovna kartica Paket Jednostavno / Elite</b> <i>Main Card for clients in account package Jednostavno / Elite</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.2.	<b>Osnovna kartica za klijente koji nisu korisnici paketa tekućih računa</b> <i>Main Card for clients who aren't in account packages</i>	<b>199 mesečno</b> <i>monthly</i>
2.3.	<b>Dodatna kartica</b> <i>Additional card</i>	<b>100 mesečno</b> <i>monthly</i>
3.	<b>ISPLATA GOTOVOG NOVCA KORIŠĆENJEM PLATNE KARTICE</b> <i>PAYMENT CARD CASH ADVANCE FEE</i>	
3.1.	<b>Podizanje gotovine u zemlji</b> <i>Domestic Cash advance fee</i>	
3.1.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.3.	<b>Šalter domaće banke</b> <i>Domestic bank cash desk</i>	<b>3% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>

3.2.	<b>Podizanje gotovine u inostranstvu</b> <i>Cash advance abroad</i>	
3.2.1.	<b>Bankomat</b> <i>ATM</i>	<b>3% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.2.	<b>Šalter banke</b> <i>Cash desk</i>	<b>3% min 6 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.	<b>Priliv novca na račun Kartice Money Send</b> <i>Receipt of money on Card account</i>	
3.3.1.	<b>Priliv novca u zemlji</b> <i>Receipt of money domestic</i>	<b>1% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.2.	<b>Priliv novca iz inostranstva</b> <i>Receipt of money from abroad</i>	<b>1.50% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
4.1.	<b>Zamena ili izrada nove kartice</b> <i>Card replacement</i>	<b>1.500</b>
4.2.	<b>Naknada za podelu transakcije na rate</b> <i>Fee for splitting transaction on installments</i>	<b>5% min 400 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.3.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>300</b>
4.4.	<b>Promena PIN-a na bankomatu</b> <i>PIN change at ATM</i>	<b>100</b>
4.5.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>1.000</b>
4.6.	<b>Blokiranje izgubljene, ukradene ili zloupotrebjene kartice</b> <i>Blocking of lost, stolen or by user misused card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.7.	<b>Naknada za konverziju</b> <i>Conversion fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.8.	<b>Slanje SMS poruka za sve transakcije</b> <i>Sending SMS messages for all transactions</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.9.	<b>Prva SMS opomena za kašnjenje</b> <i>First SMS warning of cards late payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.10.	<b>Odjava korišćenja osnovne kartice od strane Korisnika</b> <i>Main Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.11.	<b>Odjava korišćenja dodatne kartice od strane Korisnika</b> <i>Additional Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.12.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe in Europe"</i>	<b>199 mesečno</b> <i>per month</i>
4.13.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi Family"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe in Europe Family"</i>	<b>299 mesečno</b> <i>per month</i>
4.14.	<b>Dodatna naknada "Sigurna otplata"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe repayment"</i>	<b>0.69% na ukupno dugovanje mesečno</b> <i>on credit card outstanding per month</i>
4.15.	<b>Uplata gotovog novca na bankomatu Sberbank Srbija a.d. korišćenjem platne kartice</b> <i>Cash-in at the ATM Sberbank Srbija a.d. using a payment card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>PLAĆANJE KREDITNOM KARTICOM NA PRODAJNOM MESTU TRGOVCA</b> <i>CREDIT CARD PURCHASING TRANSACTION AT MERCHANT LOCATION</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

## XII MASTERCARD GOLD KREDITNE KARTICE

### MASTERCARD GOLD CARDS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>IZDAVANJE KREDITNE KARTICE</b> <i>CREDIT CARD ISSUING FEE</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>ČLANARINA</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	
2.1.	<b>Osnovna kartica u okviru paketa Elite</b> <i>Main Card for clients in account package Elite</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

2.2.	<b>Osnovna kartica za klijente koji nisu korisnici paketa tekućih računa</b> <i>Main Card for clients who aren't in account packages</i>	<b>400 mesečno</b> <i>per month</i>
2.3.	<b>Dodatna kartica</b> <i>Additional card</i>	<b>400 mesečno</b> <i>per month</i>
3.	<b>ISPLATA GOTOVOG NOVCA KORIŠĆENJEM PLATNE KARTICE</b> <i>PAYMENT CARD CASH ADVANCE FEE</i>	
3.1.	<b>Podizanje gotovine u zemlji</b> <i>Domestic Cash advance fee</i>	
3.1.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.3.	<b>Šalter domaće banke</b> <i>Domestic bank cash desk</i>	<b>3% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.	<b>Podizanje gotovine u inostranstvu</b> <i>Cash advance abroad</i>	
3.2.1.	<b>Bankomat</b> <i>ATM</i>	<b>3% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.2.	<b>Šalter banke</b> <i>Cash desk</i>	<b>3% min 6 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.	<b>Priliv novca na račun Kartice Money Send</b> <i>Receipt of money on Card account</i>	
3.3.1.	<b>Priliv novca u zemlji</b> <i>Receipt of money domestic</i>	<b>1% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.3.2.	<b>Priliv novca iz inostranstva</b> <i>Receipt of money from abroad</i>	<b>1.50% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
4.1.	<b>Zamena ili izrada nove kartice</b> <i>Card replacement</i>	<b>1.500</b>
4.2.	<b>Naknada za podelu transakcije na rate</b> <i>Fee for splitting transaction on installments</i>	<b>5% min 400 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.3.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>300</b>
4.4.	<b>Promena PIN-a na bankomatu</b> <i>PIN change at ATM</i>	<b>100</b>
4.5.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>1.000</b>
4.6.	<b>Blokiranje izgubljene, ukradene ili zloupotrebjene kartice</b> <i>Blocking of lost, stolen or by user misused card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.7.	<b>Naknada za konverziju</b> <i>Conversion fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.8.	<b>Slanje SMS poruka za sve transakcije</b> <i>Sending SMS messages for all transactions</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.9.	<b>Prva SMS opomena za kašnjenje</b> <i>First SMS warning of cards late payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.10.	<b>Zadržavanje ili gubitak kartice osiguranja u slučaju gašenja kartice</b> <i>Retaining or lost of insurance card in case of card closing</i>	<b>3.000</b>
4.11.	<b>Kartica "PriorityPass"</b> <i>PriorityPass card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.12.	<b>Poseta VIP lounge zonama na aerodromima putem „PriorityPass“ kartice*</b> <i>VIP Lounge visit at airports via "PriorityPass" card</i>	<b>27 USD u RSD protivvrednosti po poseti</b> <i>in RSD countervalue per visit</i>
4.13.	<b>Poseta VIP lounge zonama na aerodromima putem „PriorityPass“ kartice za gosta korisnika Kartice*</b> <i>VIP Lounge visit for cardholder's guest at airports via "PriorityPass" card</i>	<b>27 USD u RSD protivvrednosti po poseti</b> <i>in RSD countervalue per visit</i>
4.14.	<b>Odjava korišćenja osnovne kartice od strane Korisnika</b> <i>Main Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.15.	<b>Odjava korišćenja dodatne kartice od strane Korisnika</b> <i>Additional Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.16.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe in Europe"</i>	<b>199 mesečno</b> <i>per month</i>
4.17.	<b>Dodatna naknada "Sigurni u Evropi Family "</b> <i>Additional maintenance fee " Safe in Europe Family "</i>	<b>299 mesečno</b> <i>per month</i>

4.18.	<b>Dodatna naknada "Sigurna otplata"</b> <i>Additional maintenance fee "Safe repayment"</i>	<b>0.69% na ukupno dugovanje mesečno</b> <i>on credit card outstanding per month</i>
4.19.	<b>Uplata gotovog novca na bankomatu Sberbank Srbija a.d. korišćenjem platne kartice</b> <i>Cash-in at the ATM Sberbank Srbija a.d. using a payment card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>PLAĆANJE KREDITNOM KARTICOM NA PRODAJNOM MESTU TRGOVCA</b> <i>CREDIT CARD PURCHASING TRANSACTION AT MERCHANT LOCATION</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

\*Naknada se odnosi samo na Korisnike MasterCard Gold kreditne kartice kojima je omogućena Priority Pass usluga.

### XIII SA NAMA NA PUTU KREDITNE KARTICE I OSTALE KARTICE LOJALNOSTI KOJE IMAJU PLATNA FUNKCIONALNOST SAMO NA LOKACIJAMA PARTNERA

“SA NAMA NA PUTU” CREDIT CARDS AND OTHER LOYALTY CARDS THAT HAVE THE PAYMENT FUNCTIONALITY ONLY AT PARTNERS LOCATIONS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>ČLANARINA</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	
1.1.	<b>Osnovna kartica</b> <i>Main Card</i>	<b>99 mesečno</b> <i>per month</i>
2.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
2.1.	<b>Slanje SMS ili drugog tipa kratkih poruka</b> <i>Sending SMS message or other short message type</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.2.	<b>Naknada za prevremenu otplatu</b> <i>Early repayment fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.3.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.4.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

### XIV VREME PRIJEMA NALOGA

CUT OFF TIME FOR PAYMENT ORDER RECEIPT

1.	<b>Prijem naloga za bezgotovinski prenos novčanih sredstava u dinarima u Republici Srbiji radnim danima</b> <i>Cut off time for receipt of P/O in National external transfers for clients in Republic of Serbia on working days</i>	
1.1.	<b>Prijem naloga za žiro-kliring</b> <i>Cut off time for receipt of P/O for giro-clearing</i>	
1.1.1.	<b>Nalozi koji se dostavljaju lično</b> <i>Paperbased</i>	<b>Do 14:00h (do 13:00 počev od 01.05.2019.)</b> <i>Until 14h (until 13.00 starting from 01.05.2019.)</i>
1.1.2.	<b>Nalozi koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>Do 17:30 h (do 16:30 počev od 01.05.2019.)</b> <i>Until 17:30h (until 16:30 starting from 01.05.2019.)</i>
1.2.	<b>Prijem naloga za RTGS</b> <i>Cut off time for receipt of P/O for RTGS</i>	
1.2.1.	<b>Nalozi koji se dostavljaju lično</b> <i>Paperbased</i>	<b>Do 16:00h</b> <i>Until 16h</i>
1.2.2.	<b>Nalozi koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>Do 17:30h</b> <i>Until 17:30h</i>



1.2.3.	<b>Prijem internih naloga koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Cut off time for internal electronic receipt of P/O</i>	<b>Non-stop</b>
1.3.	<b>Prijem naloga - Instant Plaćanja</b> <i>Cut off time for receipt of P/O for IP</i>	
1.3.1.	<b>Nalozi koji se dostavljaju lično</b> <i>Paperbased</i>	<b>Do 16:00h</b> <i>Until 16:00h</i>
1.3.2.	<b>Nalozi koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>Non-stop</b>
2.	<b>Prijem naloga subotom</b> <i>Cut of time for receipt of P/O on Saturday</i>	
2.1.	<b>Prijem internih naloga koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Cut off time for internal electronic receipt of P/O</i>	<b>Non-stop</b>
2.2.	<b>Prijem eksternih naloga koji se dostavljaju elektronski – Instant plaćanja</b> <i>Cut off time for external electronic receipt of P/O for IP</i>	<b>Non-stop</b>
3.	<b>Prijem naloga nedeljom i praznicima</b> <i>Cut of time for receipt of P/O on Sunday and holidays</i>	
3.1.	<b>Prijem internih naloga koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Cut off time for internal electronic receipt of P/O</i>	<b>Non-stop</b>
3.2.	<b>Prijem eksternih naloga koji se dostavljaju elektronski – Instant plaćanja</b> <i>Cut off time for external electronic receipt of P/O for IP</i>	<b>Non-stop</b>
4.	<b>Prijem naloga u međunarodnom platnom prometu radnim danima</b> <i>Cut off time for receipt of P/O in international payments on working days</i>	
4.1.	<b>Nalozi dostavljeni lično</b> <i>Paper based</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>



## TARIFA NAKNADA ZA USLUGE U DOMAĆEM PLATNOM PROMETU - PRIVATNI PREUZETNICI

FEES AND COMMISSIONS FOR DOMESTIC PAYMENTS – ENTREPRENEURS

### I VOĐENJE PLATNOG RAČUNA

CURRENT ACCOUNT MAINTENANCE

		Naknade i troškovi (RSD) Fees and commissions (RSD)
1.	<b>Otvaranje dinarskog računa</b> <i>Account in LCY opening</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Jednokratna naknada za Otvaranje računa "Moj broj"</b> <i>"My number" account opening fee - flat</i>	<b>500</b>
3.	<b>Vođenje računa sa dnevnim izvodom (mesečna naknada)</b> <i>Account maintenance with daily account statement (monthly fee)</i>	<b>300</b>
4.	<b>Otvaranje i vođenje deviznog računa</b> <i>Current account in FCY opening and maintenance</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>Preuzimanje izvoda po tekućim računima</b> <i>Collection of current account statement</i>	
5.1.	<b>Preuzimanje prvog izvoda u ekspozituri</b> <i>First statement collection in branch</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.2.	<b>Dostava prvog izvoda poštom</b> <i>First statement by post</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.3.	<b>Dostava prvog izvoda elektronski</b> <i>First statement via e-mail</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
6.	<b>Dodatno štampanje izvoda po tekućem računu</b> <i>Current account statement re-printing</i>	<b>100 po izvodu</b> <i>per statement</i>
7.	<b>Gašenje računa na zahtev klijenta</b> <i>Closing account on clients request</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
8	<b>Dozvoljeno prekoračenje računa</b> <i>Overdraft</i>	
8.1.	<b>Naknada za obradu zahteva</b> <i>Up-front fee</i>	<b>0,5%</b>
8.2.	<b>Nominalna kmatna stopa</b> <i>Nominal interest rate</i>	<b>25%</b>

### II BEZGOTOVINSKI PRENOS NOVČANIH SREDSTAVA U DINARIMA U REPUBLICI SRBIJI

TRANSFERS FOR CLIENTS IN REPUBLIC OF SERBIA

#### II-1 INTERNI TRANSFERI

INTERNAL TRANSFERS

		Naknade i troškovi (RSD) Fees and commissions (RSD)
1.	<b>Između dva računa kod banke istog učesnika</b> <i>Between two accounts of the same holder</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Između dva učesnika kod banke</b> <i>Between two client's account within the bank</i>	
2.1.	<b>Nalozi dostavljeni lično</b> <i>Paper based</i>	<b>0.04% min 35 max 1.000 po nalogu</b> <i>per order</i>
2.2.	<b>Nalozi dostavljeni elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>0.02% min 15 max 400 po nalogu</b> <i>per order</i>
3.	<b>Interni transfer sredstava sa računa klijenta na transakcioni račun Banke</b> <i>Internal fund transfer from client's account to Bank's transaction account</i>	

3.1.	<b>Nalozi dostavljeni lično</b> <i>Paper based</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.2.	<b>Nalozi dostavljeni elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

## II-2 EKSTERNI TRANSFERI

### EXTERNAL TRANSFERS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Žiro-kliring - iznos pojedinačnog naloga manji ili jednak 300.000 RSD</b> <i>Giro-clearing - each payment less or equal to 300.000 RSD</i>	
1.1.	<b>Nalozi dostavljeni lično</b> <i>Paper based</i>	<b>0.18% min 90 po nalogu</b> <i>per order</i>
1.2.	<b>Nalozi dostavljeni elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>0.05% min 30 po nalogu</b> <i>per order</i>
2.	<b>RTGS - Iznos pojedinačnog naloga u iznosu višem od 300.000 RSD</b> <i>RTGS - each payment in amount over 300.000 RSD</i>	
2.1.	<b>Nalozi dostavljeni lično*</b> <i>Paper based*</i>	<b>0.18% min 363 max 9.350 po nalogu</b> <i>per order</i>
2.2.	<b>Nalozi dostavljeni elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>0.05% min 150 max 8.000 po nalogu</b> <i>per order</i>
3.	<b>Instant plaćanja – iznos pojedinačnog naloga manji ili jednak 300.000 RSD **</b> <i>Instant payments – each payment less or equal to 300.000 RSD</i>	
3.1.	<b>Nalozi dostavljeni lično</b> <i>Paper based</i>	<b>0.18% min 150 po nalogu</b> <i>per order</i>
3.2.	<b>Nalozi dostavljeni elektronski**</b> <i>Electronic**</i>	<b>0.05% min 50 po nalogu</b> <i>per order</i>
3.3	<b>Plaćanje IPS platnim nalogom na prodajnom mestu prezentovanjem kupcu podataka o trgovcu ***</b> <i>Credit Transfer</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.4	<b>Plaćanje IPS platnim nalogom na prodajnom mestu prezentovanjem trgovcu podataka o kupcu ***</b> <i>Request for Payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

\* **Nalozi iz prinudne naplate se tarifiraju kao RTGS nalozi dostavljeni lično.**

\* *Enforced collection orders are charged as paper based RTGS orders.*

\*\* **Usluga dostupna od 01.04.2019. za Halcom servis elektronskog bankarstva**

\*\* *Service available from 01.04.2019. for Halcom electronic banking service*

\*\*\* **Usluga dostupna od 01.04.2019.**

\*\*\* *Service available from 01.04.2019.*

## III POSLOVI SA GOTOVIM NOVCEM

### CASH OPERATIONS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Uplata gotovog novca na račun podnošenjem naloga za uplatu</b> <i>Cash deposit</i>	
1.1.	<b>Uplata papirnog novca</b> <i>Cash deposit - banknotes</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
1.2.	<b>Uplata kovanog gotovog novca</b> <i>Cash deposit - coins</i>	<b>2%</b>
2.	<b>Isplata gotovog novca s računa podnošenjem naloga za isplatu</b> <i>Cash withdrawal order</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

3.	<b>Razmena apoenske strukture</b> <i>Coins exchange service</i>	1%
4.	<b>Odustajanje od podizanja gotovog novca po podnetom zahtevu</b> <i>Cash request renounce</i>	0.10%
5.	<b>Dostava got.novca na adresu klijenta (min 300.000) za Beograd</b> <i>Cash delivery at client's address (min 300.000) for Belgrade</i>	2.500 + 1%
6.	<b>Preuzimanje got.novca na adresi klijenta (min 300.000) za Beograd</b> <i>Taking over of cash at client's address (min 300.000) for Belgrade</i>	2.500 + 0.40%

#### IV NAPLATA PLATNIH INSTRUMENTATA I PRINUDNA NAPLATA

##### COLLECTION OF PAYMENT INSTRUMENTS AND FORCED PAYMENT

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Naplata platnih instrumenata</b> <i>Collection of payment instruments</i>	
1.1.	<b>Interna naplata</b> <i>Internal collection</i>	100
1.2.	<b>Eksterna naplata</b> <i>External collection</i>	200

#### V VOĐENJE NOVČANIH RAČUNA ZA KUPOPRODAJU HoV

##### MONEY SETTLEMENT ACCOUNTS FOR SECURITIES TRADING

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Naknada za novčano saldiranje trgovanja sa HoV</b> <i>Fee for money settlement of securities trading</i>	0.20% <b>po događaju</b> per event
----	--	---------------------------------------

#### VI ELEKTRONSKO BANKARSTVO

##### E-BANKING

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

##### ASSECO

1.	<b>Aktivacija servisa Paket 1 (paket sadrži čitač i smart karticu) po ovlašćenom korisniku</b> <i>Package 1 (package includes card reader and smart card) service activation by user</i>	5.500
2.	<b>Aktivacija servisa Paket 2 (paket sadrži smart karticu) po ovlašćenom korisniku</b> <i>Package 2 service (package includes smart card) activation by user</i>	3.500
3.	<b>Aktivacija servisa Paket 3 po ovlašćenom korisniku - dodavanje računa na postojeću karticu ovlašćenog korisnika</b> <i>Package 3 service activation by user - adding an account to existing Smart Card of authorised user</i>	500
4.	<b>E-mail servis</b> <i>E-mail service</i>	5
5.	<b>Govorni automat</b> <i>Voice service</i>	20
6.	<b>SMS servis</b> <i>SMS service</i>	10
7.	<b>Fax servis</b> <i>Fax service</i>	25
8.	<b>E-banking instalacija na terenu</b> <i>E-banking installation</i>	34.80 EUR u RSD protivvrednosti (PDV uključen) in RSD countervalue (VAT included)

9.	<b>Deblokada pin koda</b> <i>Unblock pin code</i>	<b>500</b>
10.	<b>Usluga zamene Smart kartice</b> <i>Smart Card replacement</i>	<b>3.500</b>
11.	<b>Usluga zamene Čitača</b> <i>Reader replacement</i>	<b>2.000</b>
<b>HALCOM</b>		
1.	<b>Aktivacija servisa *(za korišćenje servisa neophodni Halcom Smart kartica i čitač kartice)</b> <i>Service activation *(required Halcom Smart Card and Card Reader)</i>	<b>1.200</b>
2.	<b>Mesečno održavanje</b> <i>Monthly maintenance</i>	<b>600</b>
* za korišćenje servisa neophodni Halcom Smart kartica i čitač kartice * required Halcom Smart Card and Card Reader		<b>skladu sa Tarifnikom posrednika</b> <i>according to Tariffs of service provider</i>

## VII MOBILNO BANKARSTVO

### M-BANKING

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

#### ASSECO

1.	<b>Aktivacija servisa</b> <i>M banking activation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
----	--	---

## IX IZDAVANJE DEBITNE KARTICE

### DEBIT CARD ISSUING

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

### IX - 1 Business Debit kartice

#### Business Debit cards

1	<b>IZDAVANJE DEBITNE KARTICE</b> <i>DEBIT CARD ISSUING FEE</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>ČLANARINA*</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	<b>99 mesečno</b> <i>monthly</i>
3.	<b>ISPLATA GOTOVOG NOVCA KORIŠĆENJEM PLATNE KARTICE</b> <i>PAYMENT CARD CASH ADVANCE FEE</i>	
3.1.	<b>Podizanje gotovine u zemlji</b> <i>Domestic cash advance fee</i>	
3.1.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.1.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>2% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.3.	<b>Šalter domaće banke</b> <i>Domestic bank cash desk</i>	<b>3% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.	<b>Podizanje gotovine u inostranstvu**</b> <i>Cash advance abroad**</i>	
3.2.1.	<b>Bankomat</b> <i>ATM</i>	<b>3% min 3 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.2.	<b>Šalter banke</b> <i>Cash desk</i>	<b>3% min 6 EUR po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
4.1.	<b>Zamena ili izrada nove kartice</b> <i>Card replacement</i>	<b>1.500</b>

4.2.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>600</b>
4.3.	<b>Promena PIN-a na bankomatu</b> <i>PIN change at ATM</i>	<b>100</b>
4.4.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>1.000</b>
4.5.	<b>Blokiranje izgubljene, ukradene ili zloupotrebijene kartice</b> <i>Blocking of lost, stolen or by user misused card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.6.	<b>Naknada za konverziju</b> <i>Conversion fee</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.7.	<b>Slanje SMS poruka za transakcije</b> <i>SMS messages for transactions</i>	<b>6 + PDV po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.8.	<b>Naknada za upit stanja na računu na bankomatu</b> <i>Account balance query at ATM</i>	
4.8.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>15 po upitu</b> <i>per query</i>
4.8.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>35 po upitu</b> <i>per query</i>
4.8.3.	<b>Bankomat banke u inostranstvu**</b> <i>ATM abroad**</i>	<b>35 po upitu</b> <i>per query</i>
4.9.	<b>Odjava korišćenja kartice od strane Nosioca</b> <i>Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.10.	<b>Uplata gotovog novca na bankomatu Sberbank Srbija a.d. korišćenjem platne kartice</b> <i>Cash-in at the ATM Sberbank Srbija a.d. using a payment card</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>PLAĆANJE DEBITNOM KARTICOM NA PRODAJNOM MESTU TRGOVCA</b> <i>DEBIT CARD PURCHASING TRANSACTION AT MERCHANT LOCATION</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

**\*Naknada se ne primenjuje za prvu izdatu debitnu karticu koja ima mogućnost korišćenja samo u zemlji (Srbija) i na kartice koje se koriste isključivo za uplatu gotovog novca na bankomatu Sberbank Srbija a.d. / Fee don't apply on the first issued debit card that can be used only in country (Serbia) and for cards issued only for cash-in at Sberbank Srbija a.d. ATMs**

**\*\*Samo za kartice koje je moguće koristiti u inostranstvu**

**\*\*Only for cards that can be used abroad**

## IX - 2 MasterCard Business Charge kartice

### MasterCard Business Charge kartice

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>IZDAVANJE KREDITNE KARTICE</b> <i>CREDIT CARD ISSUING FEE</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>ČLANARINA</b> <i>MEMBERSHIP FEE</i>	<b>3.500 godišnje</b> <i>yearly</i>
3.	<b>ISPLATA GOTOVOG NOVCA KORIŠĆENJEM PLATNE KARTICE</b> <i>PAYMENT CARD CASH ADVANCE FEE</i>	
3.1.	<b>Podizanje gotovine u zemlji</b> <i>Domestic cash advance fee</i>	
3.1.1.	<b>Bankomat Sberbank Srbija a.d.</b> <i>Sberbank Srbija a.d. ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.2.	<b>Bankomat domaće banke</b> <i>Domestic ATM</i>	<b>3% min 200 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.1.3.	<b>Šalter domaće banke</b> <i>Domestic bank cash desk</i>	<b>3% min 300 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.	<b>Podizanje gotovine u inostranstvu</b> <i>Cash advance abroad</i>	
3.2.1.	<b>Bankomat</b> <i>ATM</i>	<b>3% min 3 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
3.2.2.	<b>Šalter banke</b> <i>Cash desk</i>	<b>3% min 6 po transakciji</b> <i>per transaction</i>
4.	<b>OSTALE NAKNADE</b> <i>OTHER FEES</i>	
4.1.	<b>Zamena ili izrada nove kartice</b> <i>Card replacement</i>	<b>1.500</b>

4.2.	<b>Izrada novog PIN-a</b> <i>PIN replacement</i>	<b>600</b>
4.3.	<b>Promena PIN-a na bankomatu</b> <i>PIN change at ATM</i>	<b>100</b>
4.4.	<b>Dostavljanje kopije računa</b> <i>Copy of receipt</i>	<b>1.000</b>
4.5.	<b>Blokiranje izgubljene, ukradene ili zloupotrebijene kartice</b> <i>Blocking of lost, stolen or by user misused card</i>	<b>3.000</b>
4.6.	<b>Naknada za konverziju</b> <i>Conversion fee</i>	<b>1.50%</b>
4.7.	<b>Slanje SMS poruka za transakcije</b> <i>SMS messages for transations</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.8.	<b>Prva SMS opomena za kašnjenje</b> <i>First SMS warning of cards late payment</i>	<b>200</b>
4.9.	<b>Putno zdravstveno osiguranje</b> <i>Travel health insurance</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.10.	<b>Odjava korišćenja kartice od strane Nosioca</b> <i>Card cancellation</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
5.	<b>PLAĆANJE KREDITNOM KARTICOM NA PRODAJNOM MESTU TRGOVCA</b> <i>CREDIT CARD PURCHASING TRANSACTION AT MERCHANT LOCATION</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

## IX OSTALO

### OTHER

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Izdavanje potvrde o primljenom nalogu za prenos</b> <i>Confirmation of receipt of P/O</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Izdavanje potvrde o izvršenom nalogu za prenos</b> <i>Confirmation of executed P/O</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
3.	<b>Izdavanje ostalih potvrda na zahtev klijenta (osim potvrda o platnim transakcijama)</b> <i>Issuing receipts / confirmation letters upon clients request (except receipts related to payment services)</i>	<b>500</b>
4.	<b>Prva pismena opomena klijentu za kredit (dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>First written warning to client related to loan (debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
5.	<b>Prva pismena opomena klijentu za tekući račun (dugovanje je veće od 2.000 RSD)</b> <i>First written warning to client related to current account (debt higher than 2.000 RSD)</i>	<b>200</b>
6.	<b>Prva pismena opomena klijentu za kreditnu karticu (dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>First written warning to client related to credit card (debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
7.	<b>Druga pismena opomena klijentu za kredite i kreditne kartice (dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>Second written warning to client related to loans and credit cards (debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>
8.	<b>Druga pismena opomena klijentu za tekući račun (dugovanje je veće od 2.000 RSD)</b> <i>Second written warning to client related to current accounts (debt higher than 2.000 RSD)</i>	<b>200</b>
9.	<b>Obaveštenje žirantu o kašnjenju sa plaćanjem</b> <i>Notification letter to guarantor about late payment</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
10.	<b>Opomena o pokretanju postupka klijentu za kredite i kreditne kartice (pre raskida ugovora - dugovanje je veće od 1.000 RSD protivvrednost EUR, CHF)</b> <i>Warning about initiating court procedure related to loans and credit cards (before contract abolishment - debt higher than 1.000 RSD countervalue EUR, CHF)</i>	<b>200</b>

11.	<b>Opomena o pokretanju postupka klijentu za tekuće račune (pre raskida ugovora - dugovanje je veće od 2.000 RSD)</b> <i>Warning about initiating court procedure related to current account (before contract abolishment- debt higher than 2.000 RSD)</i>	200
12.	<b>Opomena o pokretanju postupka jemcu (pre raskida ugovora)</b> <i>Warning about initiating court procedure to guarantor (before contract abolishment)</i>	Bez naknade Free of charge
13.	<b>Opomena kojom se pokreće postupak vanskidnog namirenja – I hipotekarna (naplaćuje se samo klijentu)</b> <i>Warning regarding court settlement – 1<sup>st</sup> mortgage notice (charged only to client)</i>	200
14.	<b>Opomena o prodaji nepokretnosti – II hipotekarna (naplaćuje se samo klijentu)</b> <i>Warning regarding court settlement – 2nd mortgage notice (charged only to client)</i>	200
15.	<b>Obaveštenje o raskidu ugovora klijentu i jemcu</b> <i>Notification about contract termination (sent to client and guarantor)</i>	Bez naknade Free of charge
16.	<b>Troškovi reklamacije u platnom prometu u opravdanim slučajevima- propust banke ili dr. učesnika u p.p.</b> <i>Charges for claims in payment system in justified cases-omission of Bank or other participant in payment system</i>	Bez naknade Free of charge
17.	<b>Izdavanje kopije arhivskih dokumenata/naloga</b> <i>Issuing of copied documents/orders from archive</i>	1.200 po stranici/nalogu per item/order
18.	<b>Paket za instalaciju, korišćenje i održavanje softvera za menjačko poslovanje (godišnje)</b> <i>Package for instalation, usage and handling of software for exchange operations (annually)</i>	8.000 RSD + PDV

## X IZVEŠTAJI REPORTS

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

1.	<b>Izveštaji na zahtev klijenta</b> <i>Reports on client's request</i>	
1.1.	<b>O prometu po računu klijenta sa stanjem na računu na određeni dan</b> <i>On clients volume of transactions with balance of account on particular date</i>	1.000
1.2.	<b>O stanju računa za potrebe revizije</b> <i>On balance of account for audit purposes</i>	2.000

## XI VREME PRIJEMA NALOGA CUT OFF TIME FOR PAYMENT ORDER RECEIPT

1.	<b>Prijem naloga za žiro-kliring radnim danima</b> <i>Cut off time for receipt of P/O for giro-clearing on working days</i>	
1.1.	<b>Nalozi koji se dostavljaju lično</b> <i>Paperbased</i>	<b>Do 14:00h (do 13:00 počev od 01.05.2019.)</b> <i>Until 14h (until 13:00 starting from 01.05.2019.)</i>
1.2.	<b>Nalozi koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>Do 17:30 h(do 16:30 počev od 01.05.2019.)</b> <i>Until 17:30h(until 16:30 starting from 01.05.2019.)</i>

2.	<b>Prijem naloga za RTGS</b> <i>Cut off time for receipt of P/O for RTGS</i>	
2.1.	<b>Nalozi koji se dostavljaju lično*</b> <i>Paperbased*</i>	<b>Do 16:00h</b> <i>Until 16h</i>
2.2.	<b>Nalozi koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Electronic</i>	<b>Do 17:30h</b> <i>Until 17:30h</i>
3.	<b>Prijem internih naloga koji se dostavljaju elektronski radnim danima</b> <i>Cut off time for internal electronic receipt of P/O on working days</i>	<b>Non - stop</b>
4.	<b>Prijem naloga subotom</b> <i>Cut of time for receipt of P/O on Saturday</i>	
4.1.	<b>Prijem internih naloga koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Cut off time for internal electronic receipt of P/O</i>	<b>Non-stop</b>
4.2.	<b>Prijem eksternih naloga koji se dostavljaju elektronski za IP</b> <i>Cut off time for external electronic receipt of P/O for IP</i>	<b>Non-stop</b>
4.3.	<b>Prijem naloga nedeljom</b> <i>Cut of time for receipt of P/O on Sunday</i>	
4.4.	<b>Prijem internih naloga koji se dostavljaju elektronski</b> <i>Cut off time for internal electronic receipt of P/O</i>	<b>Non-stop</b>
4.5.	<b>Prijem eksternih naloga koji se dostavljaju elektronski za IP*</b> <i>Cut off time for external electronic receipt of P/O for IP*</i>	<b>Non-stop</b>

\* **Za elektronsko bankarstvo Asseco.**

\* *For Asseco Online banking.*

## XII IZVEŠTAJI KREDITNOG BIROA

### CREDIT BUREAU REPORTS

1.	<b>Usluge Kreditnog biroa</b> <i>Credit Bureau Services</i>	<b>Po tarifi Udruženja Banka Srbije</b> <i>According to Association of Serbian Banks Tariff</i>
----	--	--

## XIII REGISTRACIJA/BRISANJE MENICA U/IZ REGISTRA MENICA NBS

### REGISTRATION / CANCELATION OF PROMISSORY NOTES IN NBS REGISTER

**Naknade i troškovi (RSD)**  
Fees and commissions (RSD)

1.	<b>Zahtev za registraciju menice koje nije proisteklo iz klijentovog posla sa Bankom u registar menica NBS</b> <i>The request for registration of promissory notes / that is not derived from the client's business with the Bank in the NBS register</i>	<b>250 po menici</b> <i>per promissory note</i>
2.	<b>Zahtev za brisanje menice koje nije proisteklo iz klijentovog posla sa Bankom iz registra NBS</b> <i>The request for deletion of promissory note/ that is not derived from the client's business with the Bank from the NBS register</i>	<b>250 po menici</b> <i>per promissory note</i>



## TARIFA NAKNADA ZA USLUGE U MEĐUNARODNOM PLATNOM PROMETU - PRIVATNI PREDUZETNICI

FEES AND COMMISSIONS FOR INTERNATIONAL PAYMENTS – ENTREPRENEURS

### I BEZGOTOVINSKI PRENOS NOVČANIH SREDSTAVA U EVRIMA\*\* SA DEVIZNOG TEKUĆEG RAČUNA U EVRIMA\*\*

INTERNATIONAL TRANSFERS AND PAYMENT ORDERS

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

1.	<b>Nalozi za plaćanje dostavljeni lično</b> <i>Paperbased outgoing payments</i>	
1.1.	<b>Plaćanje prema inostranstvu u stranoj valuti – eksterno</b> <i>Outgoing payments in foreign currency - external</i>	<b>0.2% min 1.200 max 30.000</b>
1.2.	<b>Plaćanje u stranoj valuti u korist rezidenta u zemlji - eksterno</b> <i>Payment in foreign currency for benefit of a resident in country - external</i>	<b>0.2% min 1.200 max 30.000</b>
1.3.	<b>Transfer na devizni račun u drugoj banci</b> <i>Transfer to F/X account in other bank</i>	<b>0.2% min 1.200 max 30.000</b>
1.4.	<b>Plaćanje u RSD u korist nerezidenta- eksterno</b> <i>Payment in RSD in favor of a non-resident- external</i>	<b>0.3% min 1.500 max 40.000</b>
1.5.	<b>Interno plaćanje u korist klijenta Banke</b> <i>Internal payment in favor of Bank client</i>	<b>1.500 po nalogu</b> <i>per order</i>
1.6.	<b>Interni transfer u okviru istog pravnog lica</b> <i>Internal transfer within the same legal entity</i>	<b>1.500 po nalogu</b> <i>per order</i>
1.7.	<b>Interno plaćanje u RSD u korist nerezidenta</b> <i>Internal payment in RSD in favour of a non-resident</i>	<b>1.500 po nalogu</b> <i>per order</i>
1.8.	<b>Troškovi naloga za plaćanje koji nije u skladu sa standardima za međ. plaćanja: BIC, IBAN, BLZ, FedWire, Sort Code, CHIPS...</b> <i>Charges as per non standard for int.payments: BIC, IBAN, BLZ, FedWire, Sort Code, ...</i>	<b>2.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
1.9.	<b>Valuta isti dan za EUR i USD</b> <i>Same date value for EUR and USD</i>	<b>Nalozi u EUR i USD do 10:00h bez provizije</b> <i>Orders in EUR and USD received till 10:00h free of charge</i>  <b>Nalozi u EUR i USD predati od 10:00h do 13:30h RSD 2.000</b> <i>Orders in EUR and USD received from 10:00h until 13:30h RSD 2.000</i>
1.10.	<b>Valuta isti dan za sve ostale valute*</b> <i>Same date value for other currencies*</i>  <small>*Standardni datum valute je dva radna dana od dana dostave naloga *Standard date value is two working days before payment order</small>	<b>2.000 po nalogu</b> <i>per order</i>
1.11.	<b>Nalozi u međubankarskom / međunarodnom kliringu preko NBS-a</b> <i>Orders in interbank / international clearing system through NBS</i>	<b>0.2% min 1.200 max 30.000 bez ino troška i troška valute isti dan</b> <i>0.2% min 1.200 max 30.000, without ino bank fee and same date value fee</i>
1.12.	<b>Uslovne doznake (uslovni nalozi za plaćanje)</b> <i>Conditional P/O</i>	<b>0.55% min 3.000 max 50.000</b>
2.	<b>Nalozi za plaćanje dostavljeni elektronski*</b> <i>E-banking P/O *</i>	
2.1.	<b>Plaćanje prema inostranstvu u stranoj valuti - eksterno</b> <i>Outgoing payment in foreign currency - external</i>	<b>0.2% min 1.200 max 25.000</b>

2.2.	<b>Plaćanje u stranoj valuti u korist rezidenta u zemlji - eksterno</b> <i>Payment in foreign currency for benefit of a resident in country - external</i>	<b>0.2% min 1.200 max 25.000</b>
2.3.	<b>Transfer na devizni račun u drugoj banci</b> <i>Transfer to F/X account in other bank</i>	<b>0.2% min 1.200 max 25.000</b>
2.4.	<b>Plaćanje u RSD u korist nerezidenta- eksterno</b> <i>Payment in RSD in favor of a non-resident- external</i>	<b>0.2% min 1.200 max 25.000</b>
2.5.	<b>Interno plaćanje u korist klijenta Banke</b> <i>Internal payment in favor of Bank client</i>	<b>1.000 po nalogu per order</b>
2.6.	<b>Interni transfer u okviru istog pravnog lica</b> <i>Internal transfer within the same legal entity</i>	<b>1.000 po nalogu per order</b>
2.7.	<b>Interno plaćanje u RSD u korist nerezidenta</b> <i>Internal payment in RSD in favour of a non-resident</i>	<b>1.000 po nalogu per order</b>
2.8.	<b>Nalozi u međubankarskom / međunarodnom kliringu preko NBS-a</b> <i>Orders in interbank / international clearing system through NBS</i>	<b>0.2% min 1.200 max 25.000 bez ino troška i troška valute isti dan</b> <i>0.2% min 1.200 max 25.000 without ino bank fee and same date value fee</i>
3.	<b>Ostale naknade</b> <i>Other fees</i>	
3.1.	<b>Hitan SWIFT nalog</b> <i>Urgent SWIFT advice</i>	<b>2.400</b>
3.2.	<b>Upiti, zahtevi za otkazivanjem, za promenama detalja plaćanja od strane klijenta</b> <i>Queries, requests for cancellation, requests for changes of payment details ordered by client</i>	<b>2.400 + troškovi ino-banke + ino-bank costs</b>
3.3.	<b>Istraživanja, reklamacije iz inostranstva zbog nejasnih i netačnih instrukcija</b> <i>Investigations, reclamation from abroad due to unclear and incorrect instructions</i>	<b>4.000 + troškovi ino-banke + ino-bank costs</b>
3.4.	<b>Kopija SWIFT naloga</b> <i>Copy of SWIFT advice</i>	<b>1.000 po nalogu per order</b>
3.5.	<b>Duplikat naloga za plaćanje</b> <i>Duplicate of payment order</i>	<b>1.500 po nalogu per order</b>
3.6.	<b>Popunjavanje naloga po uputstvu NBS na zahtev klijenta</b> <i>Fill in orders as per NBS instruction on customers request</i>	<b>2.500 po nalogu per order</b>
3.7.	<b>Potvrda SWIFT poruke</b> <i>SWIFT confirmation notice</i>	<b>100 po potvrdi per notice</b>
3.8.	<b>Dostavljanje izvoda SWIFT porukom MT940</b> <i>Swift-statement by MT940</i>	<b>2.000 mesečno po računu per month per account</b>
4.	<b>Prijem novčanih sredstava iz inostranstva na devizni tekući račun u evrima**</b> <i>Incoming international payments in EUR</i>	
4.1.	<b>Na devizni račun kod Sberbank Srbija a.d. sa opcijom troškova na teret nalagodavca CHG:OUR</b> <i>Crediting FX account with Sberbank Srbija a.d. with sender costs option CHG:OUR</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.2.	<b>Na devizni račun kod Sberbank Srbija a.d. sa opcijom deljenih troškova CHG:SHA</b> <i>Crediting FX account with Sberbank Srbija a.d. with shared costs option CHG:SHA</i>	<b>500 jednokratno</b> <i>flat</i>
4.3.	<b>Na devizni račun kod Sberbank Srbija a.d. sa opcijom troškova na teret primaoca CHG:BEN</b> <i>Crediting FX account with Sberbank Srbija a.d. with receiver costs option CHG:BEN</i>	<b>500 jednokratno</b> <i>flat</i>
4.4.	<b>U međubankarskom /međunarodnom kliringu preko NBS-a</b> <i>In interbank/international clearing system through NBS</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
4.5.	<b>Na devizni račun kod drugih banaka</b> <i>Crediting FX account with other banks</i>	<b>0.2% min 1.200 max 30.000</b>
4.6.	<b>Doznake iz KIM i donacije</b> <i>Incoming payments from KIM and donation</i>	<b>0.25% min 1.500 max 40.000</b>

\*Naknade iz stavova 1.8, 1.9, 1.10 i 1.12 primenjuju se i za devizne e-banking naloge.

\*Fees defined in sections 1.8, 1.9, 1.10 i 1.12 are relevant for FX ebanking P/O.

\*\*Naknade važe i za transfere u drugim stranim valutama, osim ako drugačije nije navedeno

\*\*Fees are valid for other fcy, except. otherwise stated

## II GARANCIJE GUARANTEES

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

NOSTRO NOSTRO		
1.	<b>Izdavanje garancije</b> <i>Issuing fee</i>	
1.1.	<b>Bez pokrića u vidu depozita</b> <i>Without 100% cash cover deposit</i>	<b>0.50% jednokratno + 0.70% kvartalno min 5.000</b> <i>0.50% flat + 0.70% per quarter min 5.000</i>
1.2.	<b>Sa pokrićem u vidu 100% depozita</b> <i>With 100% cash cover deposit</i>	<b>0.25% jednokratno + 0.35% kvartalno, min 5.000</b> <i>0.25% flat + 0.35% per quarter, min 5.000</i>
2.	<b>Izmene garancije</b> <i>Amendment fee</i>	<b>5.000 za dinarske i devizne garancije</b> <b>50 EUR za indeksirane garancije</b> <i>5.000 for RSD and F/X guarantees</i> <i>50 EUR for indexed guarantees</i>
3.	<b>Plaćanje po usklađenom pozivu - visina kamatne stope u slučaju plaćanja banke po protestu po garanciji</b> <i>Payment under complying demand – interest rate in case of bank payment according to guarantee</i>	<b>20% godišnje</b> <i>p.a.</i>
4.	<b>Predlog teksta garancije u slučaju da ista nije izdata</b> <i>Draft of the guarantee if not issued</i>	<b>5.000 jednokratno</b> <i>flat</i>

## LORO LORO

1.	<b>Aviziranje bez potvrde</b> <i>Advising without confirmation</i>	<b>0.15%, min 4.000 max 50.000</b>
2.	<b>Izmene</b> <i>Amendment fee</i>	<b>5.000</b>
3.	<b>Zahtev za plaćanje po osnovu poziva</b> <i>Request for payment under demand</i>	<b>0.20%, min 5.000 max 50.000</b>

## III PISMA O NAMERAMA LETTERS OF INTENT

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

1.	<b>Obavezujuće pismo o namerama</b> <i>Binding letter of intent</i>	<b>10.000</b>
2.	<b>Neobavezujuće pismo o namerama</b> <i>Non-binding letter of intent</i>	<b>5.000</b>
3.	<b>Izmena obavezujućeg pisma o namerama</b> <i>Binding letter of intent amendment fee</i>	<b>5.000</b>

## IV DOKUMENTARNI AKREDITIVI LETTERS OF CREDIT

Naknade i troškovi (RSD)  
Fees and commissions (RSD)

NOSTRO NOSTRO		
1.	<b>Otvaranje akreditiva</b> <i>Opening of L/C</i>	
1.1.	<b>Sa pokrićem</b> <i>With cover in FCY</i>	<b>0.30% jednokratno + 0.30% kvartalno min 4.000</b> <i>0.3% flat + 0.30% per quarter min 4.000</i>

1.2.	<b>Sa odloženim polaganjem pokrića</b> <i>With deferred deposit of cover</i>	<b>0.30% jednokratno + 0.50% kvartalno min 4.000</b> <i>0.30% flat + 0.50% per quarter min 4.000</i>
2.	<b>Konfirmacija akreditiva</b> <i>Confirmation fee</i>	<b>0.5% min 4.000 + troškovi ino-banke</b> <i>+ ino bank costs</i>
3.	<b>Izmene akreditiva</b> <i>Amendment fee</i>	<b>5.000</b>
4.	<b>Kontrola dokumenata i plaćanje</b> <i>Checking of documents and payment</i>	<b>0.2% min 5.000 max 50.000</b>
5.	<b>Predlog teksta akreditiva u slučaju da isti nije izdat</b> <i>Draft of the letter of credit if not issued</i>	<b>5.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
<b>LORO</b> <i>LORO</i>		
1.	<b>Aviziranje bez obaveze banke</b> <i>Advising commission</i>	<b>0.15% min 4.000 max 50.000</b>
2.	<b>Prenos akreditiva na drugu banku</b> <i>Transfer od L/C to another bank</i>	<b>0.15% min 2.500 max 50.000</b>
3.	<b>Izmene</b> <i>Amendment fee</i>	<b>5.000</b>
4.	<b>Kontrola dokumenata i plaćanje</b> <i>Commission fee for checking of doc.</i>	<b>0.25% min 5.000 max 50.000</b>
5.	<b>Neispravna dokumenta</b> <i>Discrepancies fee</i>	<b>5.000</b>
6.	<b>Konfirmacija akreditiva</b> <i>Confirmation fee</i>	<b>0.5% min 4.000 + troškovi ino-banke</b> <i>+ ino bank costs</i>

## V INKASA

### COLLECTIONS

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

<b>NOSTRO</b> <i>NOSTRO</i>		
1.	<b>Prosleđivanje dokumenata za naplatu ili plaćanje</b> <i>Handling of documents</i>	<b>0.20% min 2.400 max 35.000</b>
2.	<b>Izmena po inkasu</b> <i>Amendment of collection</i>	<b>2.500</b>
<b>LORO</b> <i>LORO</i>		
1.	<b>Uručenje dokumenata bez plaćanja</b> <i>Handling of documents without payments</i>	<b>1.500</b>
2.	<b>Pribavljanje akcepta</b> <i>Obtaining of acceptance</i>	<b>0.15% min 3.000</b>
3.	<b>Naplata sa protestom menice</b> <i>Collection with protest of a draft</i>	<b>0.25% min 3.000</b>
4.	<b>Izmena po inkasu</b> <i>Amendment of collection</i>	<b>2.500</b>

**VI PRODAJA I ISPLATA GOTOVOG NOVCA ZA AKONTACIJU ZA SLUŽBENI PUT**  
**SALE AND WITHDRAWAL OF FCY CASH FOR BUSINESS TRIP PURPOSE**

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Prodaja valute</b> <i>FCY cash - sale</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>
2.	<b>Isplata sa deviznog računa</b> <i>Withdrawal of FCY cash from FX account</i>	<b>Bez naknade</b> <i>Free of charge</i>

**VII KREDITNE LINIJE IZ INOSTRANSTVA**  
**LOANS TAKEN ABROAD**

**Naknade i troškovi (RSD)**  
*Fees and commissions (RSD)*

1.	<b>Registrowanje kreditnog zaduzenja kod NBS</b> <i>Registration of loan contract with NBS</i>	<b>6.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
2.	<b>Registracija izmene kreditnog zaduzenja</b> <i>Registration of the amendment of loan contract</i>	<b>1.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
3.	<b>Obezbedjenje dodatne dokumentacije po kreditnom poslu</b> <i>Providing of additional documents related to loan transactions</i>	<b>1.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
4.	<b>Realizacija otplate kreditnog zaduzenja</b> <i>Realization of loan repayment</i>	<b>1.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
5.	<b>Registracija kod NBS kreditnih odobrenja kao i kreditnih poslova koji se odnose na izvoz i uvoz robe ili usluga koji nisu naplaćeni, odnosno plaćeni u roku dužem od godinu dana od dana izvršenog izvoza ili uvoza, kao i unapred naplaćena odnosno plaćena roba ili usluga koja nije izvezena, odnosno uvezena u roku dužem od godinu dana od dana izvršene naplate, odnosno plaćanja.</b> <i>NBS registration of loan approvals and loan transactions related to export and import of goods or services that are not collected or paid over one year from the day of exports or imports, as well as pre-charged or paid goods or services which is not exported or imported in period longer than one year from the date of charging or payment.</i>	<b>5.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
5.1.	<b>Realizacija kreditnih odobrenja kao i kreditnih poslova koji se odnose na izvoz i uvoz robe ili usluga koji nisu naplaćeni, odnosno plaćeni u roku dužem od godinu dana od dana izvršenog izvoza ili uvoza, kao i unapred naplaćena odnosno plaćena roba ili usluga koja nije izvezena, odnosno uvezena u roku dužem od godinu dana od dana izvršene naplate, odnosno plaćanja</b> <i>Realization of loan approvals and loan transactions related to export and import of goods or services that are not collected or paid more than one year from the day of exports or imports, as well as pre-charged or paid goods or services which is not exported or imported in period longer than one year from the date of charging or payment.</i>	<b>2.000 jednokratno</b> <i>flat</i>
5.2.	<b>Izmena kreditnih odobrenja kao i kreditnih poslova koji se odnose na izvoz i uvoz robe ili usluga koji nisu naplaćeni, odnosno plaćeni u roku dužem od godinu dana od dana izvršenog izvoza ili uvoza, kao i unapred naplaćena odnosno plaćena roba ili usluga koja nije izvezena, odnosno uvezena u roku dužem od godinu dana od dana izvršene naplate, odnosno plaćanja</b> <i>Changes in loan approvals or loan transactions related to export and import of goods or services that are not collected or paid more than one year from the day of exports or imports, as well as pre-charged or paid for goods or services which is not exported or imported in period longer than one year from the date of charging or payment</i>	<b>5.000 jednokratno</b> <i>flat</i>

## VIII VREME PRIJEMA NALOGA

### CUT OFF TIME FOR PAYMENT ORDER RECEIPT

1.	<b>Nalozi dostavljeni lično radnim danima</b> <i>Paper based on working days</i>	
1.1.	<b>Plaćanja iz iste valute</b> <i>Currency against same currency</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>
1.2.	<b>Plaćanja različitom valutom (konverzija)</b> <i>Currency against different currency</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>
1.3.	<b>Plaćanja kupovinom iz RSD</b> <i>Currency against RSD</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>
2.	<b>Nalozi dostavljeni elektronski radnim danima</b> <i>E-banking</i>	
2.1.	<b>Plaćanja iz iste valute</b> <i>Currency against same currency</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>
2.2.	<b>Plaćanja različitom valutom (konverzija)</b> <i>Currency against different currency</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>
2.3.	<b>Plaćanja kupovinom iz RSD</b> <i>Currency against RSD</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>
3.	<b>Plaćanja koja se realizuju kroz međubankarski / međunarodni kliring</b> <i>Payments trough interbank / international clearing</i>	<b>Do 12.00 h</b> <i>Till 12.00 h</i>

### NAPOMENE:

#### NOTE:

**Sve naknade iz ove Tarife naplaćuju se unapred.**

*All fees are collected in advance.*

**Porezi za usluge u platnom prometu sa inostranstvom su uključeni u ovu tarifu, osim za deo VIII Kreditne linije iz inostranstva.**

*Taxes for fees and commissions for international payments are included in this Tarif, except for Section VIII Loans taken abroad.*

**Porezi i drugi javni troškovi za usluge u domaćem platnom prometu nisu uključeni u ovu tarifu.**

*Taxes and other public charges for fees and commissions for domestic payments are not included in this Tarif.*

**Za sve što nije predviđeno ovom tarifom, a Banka bude zadužena od strane Narodne banke, Banka je ovlašćena da zaduži račun klijenta.**

*In case the Bank is debited by National Bank for fee not stated in this price list, the Bank reserves the right to debit the client's account.*

**Banka zadržava pravo da klijentu naplati stvarne troškove za sve usluge koje nisu navedene u ovoj Tarifi, kao i naknadu troškova koje Banka snosi u poslovanju sa trećim licima, naročito ostalim bankama.**

*The Bank reserves the right to charge the client a reasonable fee for all services not covered in this Price List, as well as a fee covering the Bank's expenses payable to third parties, in particular other banks.*

**Nalozi iz prinudne naplate se tarifiraju kao RTGS nalozi dostavljeni lično.**

*Enforced collection orders are charged as paper based RTGS orders.*

**Svi nalozi u iznosu manjem ili jednakom RSD 300.000 označeni kao hitni realizuju se kroz sistem za instant plaćanja (IP). Ukoliko na računu platioca nema dovoljno sredstava ili je račun blokiran, svaki nalog koji je kandidat za IP biće odbijen.**

*All payment orders in amount less or equal to 300.000 RSD marked as urgent will be processed via Instant payments system. If there is no sufficient funds for order realization on the account or account is blocked, every order that is IP candidate will be-rejected.*